

INFORMATIONEN ZUM DATENSCHUTZ UND ZUR DATENVERARBEITUNG

Gültig: ab 19.06.2019

I. Einleitung

Die Firma **BioTech Nutrition Germany GmbH** veröffentlicht die aktuellen ausgeschriebenen Stellenangebote auf der Homepage, die unter der Domainname <https://biotechusa.de/> erreichbar ist. Für die bestimmte Stelle kann man auf der Online-Plattform bewerben mit der Bereitstellung der personenbezogenen Daten.

Die Bewerbungen, Bewerbungsunterlagen, die nicht auf der Online-Plattform eingereicht wurden (aber zum Beispiel per E-Mail oder per Post), werden ohne eingehende Überprüfung storniert oder vernichtet lassen.

Im Zusammenhang mit der Verarbeitung der Daten informiert die Firma BioTech Nutrition Germany GmbH als Verantwortlicher für die Datenverarbeitung hiermit die Benutzer der Homepage über die auf der Homepage von ihm verarbeiteten personenbezogenen Daten, die Grundsätze und die Praxis zur Verarbeitung personenbezogener Daten, die organisatorischen und technischen Maßnahmen zum Schutz personenbezogener Daten sowie die Art und Weise bzw. die Möglichkeiten der Rechtsausübung des betroffenen Benutzers.

Die erfassten personenbezogenen Daten werden von der Firma BioTech Nutrition Germany GmbH als Verantwortlichen für die Datenverarbeitung vertraulich, im Einklang mit den Rechtsvorschriften für den Datenschutz und den internationalen Empfehlungen sowie im Sinne der vorliegenden Bekanntmachung behandelt. Die Firma BioTech Nutrition Germany GmbH behandelt personenbezogene Daten streng vertraulich und trifft alle sicherheitsbezogenen, technischen und organisatorischen Maßnahmen, die die Datensicherheit garantieren.

Bei der Erarbeitung und Anwendung der vorliegenden Bekanntmachung handelt die Firma BioTech Nutrition Germany GmbH im Sinne und unter Anwendung bzw. in vollständiger Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates.

Die Firma BioTech Nutrition Germany GmbH ist jederzeit berechtigt, die vorliegenden Informationen zum Datenschutz **einseitig zu modifizieren**. Über die Änderungen werden die Bewerber von der Firma BioTech Nutrition Germany GmbH auf der Karriereseite informiert, wo man die jeweilige Mitteilungen befinden können. Vor dem Beginn der Bewerbung muss der Bewerber durch Einblenden der Checkbox zur Erkenntnis und Annahme der Bekanntmachung zum Datenschutz und zur Datenverarbeitung sich äußern.

Solltest Du **Fragen** haben, auf die Du in dieser Mitteilung zum Datenschutz keine eindeutige Antwort findest, so bitten wir Dich, diese an die E-Mail-Adresse adatvedelem@biotechusa.com zu schicken. Unser Kollege wird Deine Frage beantworten.

II. Daten des Verantwortlichen für die Datenverarbeitung

Firma: BioTech Nutrition Germany GmbH
Sitz: Theresienstr. 9, 90403 Nürnberg, Bayern, Deutschland
Registernummer: HRB33868
Steuernummer: DE311283347
Anschrift: Theresienstr. 9, 90403 Nürnberg, Bayern, Deutschland
E-Mail-Adresse: info@biotechusa.com
Telefonnummer: +36 1 453 2716

III. Die verwalteten Daten während der Bewerbung für die bestimmte Position

Während der Bewerbung um die ausgeschriebenen Stellen müssen die Bewerber nachfolgende Daten angeben: Name; E-Mail-Adresse; Handynummer; Angaben im fachlichen Lebenslauf (zum Beispiel: Geburtsdatum, ständiger Wohnsitz, Schulabschluss, frühere Arbeitsstellen, Sprachprüfung, Fahrerlaubnis, sonstige erworbenen Qualifikationen).

IV. Zweck der Datenverwaltung

Die Anwerbung, die Auswahl von Arbeitskräften, die Bewertung von Bewerbungen durch die BioTech Nutrition Germany GmbH.

V. Rechtsgrund der Datenverwaltung

Die Datenverwaltung ist vor dem Abschluss des Arbeitsvertrags zur Ausführung der vom Bewerber gewünschten Schritten erforderlich.

VI. Datenverwaltungstätigkeiten

Die durch die BioTech Nutrition Germany GmbH ausgeführten Datenverwaltungstätigkeiten sind wie folgt: Sammeln, Erfassen, Aufbewahren, Abfragen, Einsehen, Anwenden, Ermitteln durch Weiterleitung und Erschließen auf sonstiger Weise, Löschen, bzw. Vernichten.

Die Datenverwaltungstätigkeiten werden von den jeweiligen Mitarbeitern der HR-Abteilung der BioTech USA Kft. (Sitz: H-2111 Szada, Ipari park út 10., Ungarn; Handelsregisternummer: 13 09 173512; elektronische Adresse: info@biotechusa.com) durchgeführt.

Der Betreiber der Onlineplattform für Bewerbungen ist die Performia Hungary Kft. (Sitz: H-1112 Budapest, Nevegy utca 15.; Handelsregisternummer: 01 09 935640; Steuernummer: 22609308-2-43), die die online abgegebenen personenbezogenen Daten der Bewerber um die ausgeschriebenen Stellen in elektronischer Form an die BioTech Nutrition Germany GmbH weiterleitet.

Die Datenverwaltung erfolgt in Papierform, sowie auch in elektronischer Form.

Die aus dem Sicht der Auswahl von Arbeitskräften relevanten Daten werden (in elektronischer Form) während der Auswahl von Arbeitskräften dem von der ausgeschriebenen Stelle betroffenen Leiter der Organisationseinheit, der Geschäftsführung oder den durch den Vorstand delegierten Mitarbeitern mitgeteilt.

VII. Zeitraum der Datenverwaltung

Die während dem Online-Bewerbungsprozess um die ausgeschriebenen Stellen angegebenen Daten werden sofort gelöscht, wenn der Bewerber das Ausfüllen des Bewerbungsformulars unterbricht.

Im Falle einer Bewerbung um eine bestimmte Position dauert die Aufbewahrung, Verwaltung der Daten 2 Monate, bzw. bis zur Besetzung der Position.

Die während der Auswahl von Arbeitskräften entstandenen elektronischen Briefe, die die Daten der nicht ausgewählten Bewerber enthalten, werden innerhalb von 20 Arbeitstagen nach der Entscheidung über die Ablehnung der Bewerbung von den Servern gelöscht.

VIII. Aufbewahrung der Daten

Die für die ausgeschriebenen Stellen eingegangenen, personenbezogenen Daten enthaltenden Bewerbungsunterlagen werden auf dem eigenen informatischen Laufwerk der HR-Abteilung der BioTech USA Kft. aufbewahrt. Auf diesem Laufwerk sind die jeweiligen Mitarbeiter der HR-Abteilung berechtigt, zuzugreifen.

Die aus der Sicht der Auswahl von Arbeitskräften relevanten Daten werden in elektronischer Form auf dem dazu bestimmten Server mit beschränktem Zugang angelegt und dem Leiter der von der ausgeschriebenen Stelle betroffenen Organisationseinheit, der Geschäftsführung oder den durch den Vorstand delegierten Mitarbeitern mitgeteilt.

Der während der Auswahl von Arbeitskräften entstandene elektronische Schriftverkehr mit den Bewerbern wird in den Mappen des durch die BioTech USA Kft. angewandten E-Mail-Systems aufbewahrt.

IX. Datenverarbeiter

- a) BioTech USA Kft. (Sitz: H-2111 Szada, Ipari park út 10., Ungarn; Registernummer: 13 09 173512; E-Mail-Adresse: info@biotechusa.com), der die Bewerbungen mit persönlichen Daten und E-Mails, die während des Einstellungsprozesses mit Bewerbern ausgetauscht werden speichert;

- b) Performia Hungary Kft. (Sitz: 1112 Budapest, Nevegy utca 15.; Registernummer: 01 09 935640; Steuernummer: 22609308-2-43), der die Online-Bewerbungsschnittstelle betreibt.

X. Die mit der Datenverarbeitung verbundenen Rechte der Besucher und Benutzer der Webseite

Du bist berechtigt, die Erteilung einer unentgeltlichen **Auskunft** über die Einzelheiten der Verarbeitung deiner personenbezogenen Daten **verlangen**, du kannst **die Berichtigung, die Löschung** sowie **die Einschränkung der Verarbeitung** dieser Daten beantragen, und du hast Recht, gegen die Verarbeitung solcher personenbezogenen Daten zu **widersprechen**. Die diesbezüglichen Anträge können über die im Punkt II. angegebenen Erreichbarkeiten des Datenverarbeiters eingereicht werden.

Über die Berichtigung, Löschung oder über die Einschränkung der Datenverarbeitung informiert der Datenverarbeiter sämtliche Empfänger (Datenverarbeiter), denen er die personenbezogenen Daten offengelegt hat, es sei denn, dies erweist sich als unmöglich oder ist mit einem unverhältnismäßigen Aufwand verbunden. Auf Wunsch werden wir dich über diese Empfänger informieren.

Der Datenverarbeiter wird ohne unbegründete Verzögerung - aber jedenfalls **innerhalb von einem Monat** nach dem Eingang des Antrags - Informationen über die in Verbindung mit dem Antrag gemäß den untenstehenden Punkten a) - f) ergriffenen Maßnahmen erteilen. Bei Bedarf - unter Berücksichtigung der Komplexität des Antrags und der Anzahl der Begehren/Anträge - kann diese Frist um zwei weitere Monaten **verlängert** werden. Über die Fristverlängerung wird der Datenverarbeiter dich - unter Angabe der Gründe der Verzögerung - innerhalb eines Monats nach dem Erhalt des Antrags informieren.

Solltest du den Antrag elektronisch eingereicht haben, wird der Datenverarbeiter die Information auch elektronisch erteilen, sofern du nichts Anderes angegeben hast.

Sollte der Datenverarbeiter in Verbindung mit deinem Antrag keine Maßnahmen ergreifen, und dich unverzüglich - aber spätestens innerhalb eines Monats nach dem Eingang deines Antrags - über die Gründe des Wegfalls der Maßnahmen nicht informieren, du kannst bei einer der Aufsichtsbehörden eine Beschwerde erheben, oder von deinem gerichtlichen Recht auf Rechtsmittel Gebrauch machen.

- a) **Recht auf Zugang:** Du bist berechtigt, den Datenverarbeiter um eine Rückmeldung zu ersuchen, ob die Verarbeitung deiner personenbezogenen Daten anhängig ist, und wenn eine solche Datenverarbeitung durchgeführt wird, bist du dann berechtigt, einen Zugang zu den personenbezogenen Daten sowie zu den folgenden Informationen zu erhalten: Zwecke der Datenverwaltung, Kategorien der betroffenen personenbezogenen Daten, Datenverarbeiter (Personen die eine Datenverarbeitungstätigkeit ausüben), Dauer der Datenverarbeitung, sollte der Datenverarbeiter die Daten nicht von dir erfasst haben, sämtliche, über die Herkunft der betroffenen Daten erreichbare Informationen.
- b) **Recht auf Berichtigung:** Du bist berechtigt, vom Datenverarbeiter die Berichtigung der dich betreffenden, ungenauen personenbezogenen Daten - ohne unbegründete Verzögerung - zu verlangen. Unter Berücksichtigung der Datenverarbeitungszwecke hast du das Recht, die Vervollständigung der unvollständigen personenbezogenen Daten zu verlangen.
- c) **Recht auf Löschung („Recht auf Vergessenwerden“):** Du bist berechtigt, vom Datenverarbeiter zu verlangen, dass die dich betreffenden personenbezogenen Daten - ohne unbegründete Verzögerung - gelöscht werden, sofern diese für die Zwecke, für die sie erhoben oder auf sonstige Weise verarbeitet wurden, nicht mehr notwendig sind; wenn du deine Einwilligung widerrufst und die Datenverarbeitung keine anderen Rechtsgrundlagen aufweist; wenn du gegen die Datenverarbeitung widersprichst; sofern die personenbezogenen Daten unrechtmäßig verarbeitet wurden; wenn die Löschung der personenbezogenen Daten ist zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung nach dem Unionsrecht oder dem Recht der Mitgliedstaaten erforderlich ist.

Hat der Datenverarbeiter die personenbezogenen Daten öffentlich gemacht und ist er zu deren Löschung verpflichtet, so trifft er die von ihm rationell zumutbaren Maßnahmen, um für Datenverarbeiter - die die personenbezogenen Daten verarbeiten, darüber zu informieren, dass du die Löschung der zu persönlichen Daten verweisenden Links, oder der Kopien, bzw. Replikationen dieser personenbezogenen Daten verlangt hast.

- d) **Widerspruchsrecht:** Du bist jederzeit berechtigt, gegen die auf rechtlichem Interesse des Datenverarbeiters beruhende Verarbeitung deiner personenbezogenen Daten Widerspruch einzulegen. In diesem Fall darf der Datenverarbeiter die personenbezogenen Daten nicht mehr verarbeiten, es sei denn, er kann zwingende schutzwürdige Gründe für die Verarbeitung nachweisen, die deine Interessen, Rechte und Freiheiten überwiegen, oder die Verarbeitung dient der Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen.
Werden personenbezogene Daten verarbeitet, um Direktwerbung zu betreiben, hast du dann das Recht, jederzeit Widerspruch gegen die Verarbeitung dich betreffender personenbezogener Daten zum Zwecke derartiger Werbung einzulegen; dies gilt auch für das Profiling, soweit es mit solcher Direktwerbung in Verbindung steht.
- e) **Recht auf Einschränkung der Datenverarbeitung:** Du hast das Recht, von dem Datenverarbeiter die Einschränkung der Datenverarbeitung zu verlangen, wenn du die Richtigkeit der personenbezogenen Daten bestreitest; wenn die Datenverarbeitung unrechtmäßig ist; wenn der Datenverarbeiter die personenbezogenen Daten für die Zwecke der Verarbeitung nicht länger benötigt, du sie jedoch zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen benötigst; wenn du Widerspruch gegen die Datenverarbeitung eingelegt hast. Wurde die Verarbeitung einer Einschränkung unterliegen, so dürfen die derartigen personenbezogenen Daten - von ihrer Speicherung abgesehen - nur mit deiner Einwilligung oder zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen, oder zum Schutz der Rechte einer anderen natürlichen oder juristischen Person, oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses der Union oder eines Mitgliedstaats verarbeitet werden.
- f) **Recht auf Datenübertragbarkeit:** Sollte die Datenverarbeitung auf einer Einwilligung oder auf einem Vertrag beruhen, im Interesse der Vertragserfüllung und automatisiert erfolgen, dann bist du berechtigt, die dich betreffenden, oder von dir bekanntgegebenen personenbezogenen Daten in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format zu erhalten, und du hast das Recht, diese Daten einem anderen Datenverarbeiter (Verantwortlichen) ohne Behinderung durch den Datenverarbeiter zu übermitteln.

XI. Art und Weise der Speicherung von personenbezogenen Daten, Sicherheit der Datenverarbeitung

Die Servers des Datenverarbeiters werden von einem beauftragten Unternehmen betrieben, und bei anfallenden Problemen gewartet: Mongoose Computer Kft. (Adresse: H-1117 Budapest, Budafoki út 183.).
Vom Datenverarbeiter werden Serverdienstleistungen in Anspruch genommen, die von einer weiteren beauftragten Gesellschaft betrieben, und bei anfallenden Problemen gewartet werden: JLM PowerLine Kft. (Adresse: H-2111 Szada, Ipari park út 12-14.).

Unter Berücksichtigung des Stands der Technik, der Implementierungskosten und der Art, des Umfangs, der Umstände und der Zwecke der Datenverarbeitung sowie der unterschiedlichen Eintrittswahrscheinlichkeit und Schwere des Risikos für die Rechte und Freiheiten natürlicher Personen trifft der Datenverarbeiter geeignete technische und organisatorische Maßnahmen, um ein dem Risiko angemessenes Schutzniveau zu gewährleisten.

Die Daten werden vom Datenverarbeiter besonders vor unbefugtem Zugriff, Änderung, Weiterleitung, Offenlegung, Löschung oder Verlust, sowie vor zufälliger Vernichtung, Beschädigung, sowie vor der aus der Änderung der angewandten Technik ergebend eingetretenen Unzugänglichkeit durch entsprechende Maßnahmen geschützt.

Das IT-System und das IT-Netzwerk des Datenverarbeiters sind vor Computer-unterstützten Betrügen, Spionage, Sabotage, Vandalismus, Feuer und Hochwasser, sowie Computer-Viren, Computer-Eingriffen und vor dem zur Verweigerung des Dienstes führenden Angriffe geschützt. Der Datenverarbeiter sorgt für die Sicherheit sowohl auf der Serverebene als auch auf der Ebene der Anwendungen durch angemessene Schutzverfahren und Schutzmaßnahmen.

Die im Internet weitergeleiteten elektronischen Nachrichten sind - unabhängig vom Protokoll (E-Mail, Web, FTP, usw.) - gegenüber den Netzwerksdrohungen verletzungsfähig, die zu sittenwidrigen Tätigkeiten, zum Bestreiten des Vertrags, oder zur Aufdeckung, Änderung der Informationen führen können. Um den Schutz vor solchen Drohungen sicherstellen zu können, werden vom Datenverarbeiters sämtliche, von ihm zumutbare Schutzmaßnahmen getroffen. Er überwacht die Systeme, um sämtliche Sicherheitsabweichungen

erfassen und bei allen Sicherheitsereignissen Beweise leisten zu können. Darüber hinaus ermöglicht die Systembeobachtung auch die Prüfung der Effizienz der getroffenen Schutzmaßnahmen.

Die allfälligen Datenschutz-Inzidenzfälle werden vom Datenverarbeiter erfasst, wobei die mit den Datenschutz-Inzidenzfällen verbundenen Tatsachen, deren Auswirkungen und die zu deren Regelung getroffenen Maßnahmen auch angegeben werden.

XII. Einreichung einer Beschwerde

Sollte die Verarbeitung der dich betreffenden personenbezogenen Daten deiner Meinung nach die gesetzlichen Datenschutzbestimmungen verletzen, dann bist du berechtigt, dich - gegenüber dem Datenverarbeiter - an ein Gericht zu wenden, sowie bei der Aufsichtsbehörde eine Beschwerde zu erheben.

Aufsichtsbehörde: Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság
/Nationalbehörde für Datenschutz und Informationsfreiheit/
Sitz: H-1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C.
Postanschrift: H-1530 Budapest, Pf.: 5.
Telefon: +36 1 391-1400
Fax: +36 1 391-1410
E-Mail: ugyfelszolgalat@naih.hu
Webseite: <https://naih.hu/>